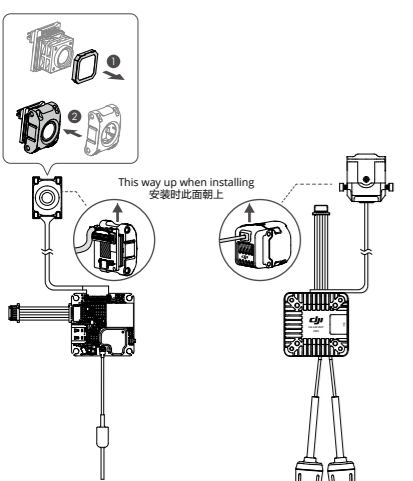




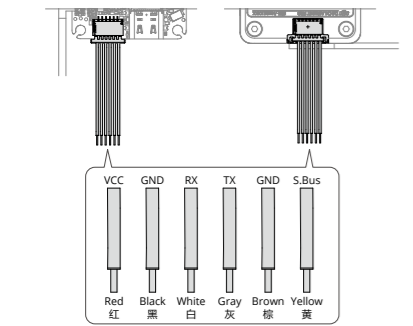
https://www.dji.com/o4-air-unit/downloads

## A



DJI O4 AIR UNIT

DJI O4 AIR UNIT PRO



VCC Red Power
 GND Black Power GND
 RX White UART\_RX (Connects to flight controller OSD TX, 0-3.3 V)
 TX Gray UART\_TX (Connects to flight controller OSD RX, 0-3.3 V)
 GND Brown Signal GND
 S.Bus Yellow DJI HDL (Connects to flight controller S.Bus, 0-3.3 V)

### Usage

Scan the QR code or visit the link to view the User Manual and the Tutorial Videos to see how to mount and use the product, and the safe usage information.

### Notice

- Refer to the actual product purchased for its appearance and structure. (Figure A)
- DO NOT use the transmission module or camera module without proper aircraft casing, as it may lead to accidental contact and burns. To avoid abnormal performance caused by overheating, make sure to mount the product in the aircraft with good ventilation and heat dissipation.
- Operate with caution when installing, removing, or replacing parts. DO NOT scratch any electronic components on the circuit board to avoid damaging the product.
- When tightening the screws, avoid over-tightening which can cause the screws to strip.
- After enabling EIS, the mechanical vibration of the aircraft frame may result in the video image shaking. Installing a vibration absorbing bracket or soft rubber may effectively reduce the vibration and therefore solve the video image shaking problem.
- If using BEC power supply, make sure that the BEC output power is more than 10 W (e.g. 5 V/2 A) for the Air Unit and 13.5 W (e.g. 9 V/1.5 A) for the Air Unit Pro.
- Make sure to follow the wiring sequence instructions when connecting the 3-in-1 cable to your flight controller properly. (Figure B)

VCC	Red	Power
GND	Black	Power GND
RX	White	UART_RX (Connects to flight controller OSD TX, 0-3.3 V)
TX	Gray	UART_TX (Connects to flight controller OSD RX, 0-3.3 V)
GND	Brown	Signal GND
S.Bus	Yellow	DJI HDL (Connects to flight controller S.Bus, 0-3.3 V)

### Safety at a Glance

By using this product, you signify that you have read, understand, and accept the terms and conditions of this guideline and all instructions at https://www.dji.com/o4-air-unit. EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN AFTER-SALES SERVICE POLICIES AVAILABLE AT HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY, THE PRODUCT AND ALL MATERIALS AND CONTENT AVAILABLE THROUGH THE PRODUCT ARE PROVIDED "AS IS" AND ON AN "AS AVAILABLE" BASIS WITHOUT WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND.

## Specifications

Product Name	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
Operating Temperature	-10°C to 40°C (14° to 104°F)	
Supported Flight Controller Firmware	Flight controller firmware that supports Betaflight 4.3.0 and later versions	
Power Input	3.7-13.2 V	7.4-26.4 V
Operating Frequency and Transmitter	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE)	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE)
Power (EIRP) <sup>[1]</sup>	5.725-5.850 GHz <30 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)	5.725-5.850 GHz <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)

<sup>[1]</sup> The supported operating frequency and the available frequency range may vary in different countries and regions. Refer to the local laws and regulations for more information.

CHS	<span><span><span></span></span></span>
使用	<span><span><span></span></span></span>

扫描或访问链接，获取用户手册和教学视频，了解完整的安装、使用以及重要注意事项。

### 重要注意事项

- 外观设计请以实际购买的产品为准。（图 A）
- 避免裸露使用图像传输模块和相机模块，否则容易误触导致故障。務必安装在机体内部且散熱良好的位置，比如進出風口附近，避免過熱導致故障中斷。
- 安裝、拆卸或更換部件時，務必小心操作。切勿刮傷電路板表面的任何電子元器件，以免損壞產品。
- 在拧紧螺絲時適當用力即可，避免過度用力導致螺絲滑牙。
- 开启避障功能后，机架的机械震动可能会导致影像畫面出現抖动。可嘗試安裝減震支架或軟胶以减少相机震动，解決畫面抖动問題。
- 如使用 BEC 供电，BEC 輸出功率需滿足：Air Unit：≥10 W（如 5 V/2 A），Air Unit Pro：≥13.5 W（如 9 V/1.5 A）。
- 務必按照線序說明，將三合一連接線對應連接至您的飛行。（圖 B）

VCC	紅	電源
GND	黑	電源 GND
RX	白	UART_RX（接飛行 OSD TX, 0-3.3 V）
TX	灰	UART_TX（接飛行 OSD RX, 0-3.3 V）
GND	棕	信號 GND
S.Bus	黃	DJI HDL（接飛行 S.Bus, 0-3.3 V）

**安全概要**  
使用本产品前，请您仔细阅读并遵守安全安全概要、访问 https://www.dji.com/o4-air-unit 阅读《用户手册》和其他指引。使用本产品视为您已阅读并接受与本产品相关的全部条款。

产品名称	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
工作环境温度	-10°C 至 40°C	
支持飞行固件	支持 Betaflight 4.3.0 及以上版本的固件	
输入电源	3.7-13.2 V	7.4-26.4 V
工作频段 & 发射功率（EIRP） <sup>[1]</sup>	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE) <p>5.725-5.850 GHz &lt;30 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE) <p>5.725-5.850 GHz &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> 各国/地区支持的工作频段及其对应的可用范围有所不同，详情请参考当地法律法规。

CHT	<span><span><span></span></span></span>
使用	<span><span><span></span></span></span>

- 外觀結構請以實際購買的產品為準。（圖 A）
- 避免將影像傳輸模組和相機接線露在外邊使用，否則容易誤觸導致故障。務必安裝在機體內部散熱良好的位置，例如進出風口附近，避免過熱導致故障傳輸中斷。
- 安裝、拆卸或更換等組件時，請務必小心操作。切勿刮到或碰到電路板表面的任何電子元件，以免損壞產品。
- 在轉緊螺絲時適當用力即可，避免過度用力導致螺絲滑牙。
- 開啟避障功能後，機架的機械震動可能會導致影像畫面出現晃動。可嘗試安裝減震支架或軟膠以减少相機震動，解決畫面晃動問題。
- 如使用 BEC 供电，BEC 輸出功率需滿足：Air Unit：≥10 W（如 5 V/2 A），Air Unit Pro：≥13.5 W（如 9 V/1.5 A）。
- 請務必依照線序說明，將三合一連接線對應連接至您的飛行。（圖 B）

VCC	紅	電源
GND	黑	電源 GND
RX	白	UART_RX（接飛行的 OSD TX, 0-3.3 V）
TX	灰	UART_TX（接飛行的 OSD RX, 0-3.3 V）
GND	棕	訊號 GND
S.Bus	黃	DJI HDL（接飛行的 S.Bus, 0-3.3 V）

### 安全總覽

使用本产品前，请您仔细阅读并遵守安全安全總覽、前往 https://www.dji.com/o4-air-unit 閱讀《使用者手冊》及其他指導。使用本产品即視同您已閱讀並接受與本产品相關的所有條款。

## 產品規格

產品名稱	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
運作環境溫度	-10°C 至 40°C	
支援飛行軟體	支援 Betaflight 4.3.0 以上版本的軟體	

輸入電源	3.7-13.2 V	7.4-26.4 V
運作频段及发射功率（EIRP） <sup>[1]</sup>	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE) <p>5.725-5.850 GHz &lt;30 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE) <p>5.725-5.850 GHz &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> 各個國家 / 地區支援的運作频段及其對應的可用範圍有所不同，詳情請參考當地法規規定。

KR	<span><span><span></span></span></span>
사용법	<span><span><span></span></span></span>

QR 코드를 스캔하거나 링크를 방문하여 사용자 매뉴얼 및 튜토리얼 동영상에서 제품을 장착하고 사용하는 방법과 안전한 사용에 관한 정보를 참조하십시오.

## 주의 사항

- 구해진 실제 제품의 외관 및 구조를 참조하십시오. (그림 A)
- 외장적인 접촉과 외상을 초래할 수 있으므로 적절한 기체 케이스 없이 전술 모음이나 카메라 모듈을 사용하지 마십시오. 과열로 인한 성능 이상을 방지하려면 통풍과 열 방산이 될 곳에 제품을 장착하십시오.
- 부품을 설치, 제거 또는 교체할 때는 주의하여 작업하십시오. 제품이 손상되지 않도록 회로 기판의 전자 부품을 긁지 마십시오.
- 나사를 조일 때 나사가 벗겨질 수 있으므로 과도하게 조이지 마십시오.
- EIS 활성화 후 기체 프레임의 기계적 진동으로 인해 동영상 이미지가 흔들릴 수 있습니다. 진동 흡수 브래킷이나 부드러운 고무를 설치하면 진동을 효과적으로 줄여 동영상 이미지 흔들림 문제를 방지할 수 있습니다.
- BEC 전원 공급 장치 사용 시 BEC 출력 전력은 Air Unit의 경우 10W(예: 5V/2A)를 초과하고, Air Unit Pro의 경우 13.5W(예: 9V/1.5A)를 초과해야 합니다.
- 백선 순서지에 따라 비행 컨트롤러에 3-in-1 케이블을 적절히 연결하십시오. (그림 B)

VCC	빨간색	전원
GND	검은색	전원 GND
RX	흰색	UART_RX (비행 컨트롤러 OSD TX에 연결, 0-3.3 V)
TX	회색	UART_TX (비행 컨트롤러 OSD RX에 연결, 0-3.3 V)
GND	갈색	신호 GND
S.Bus	노란색	DJI HDL (비행 컨트롤러 S.Bus에 연결, 0-3.3 V)

**안전 지침 요약**  
이 제품을 사용할 때 꼭 귀하는 본 가이드라인의 이용 약관을 https://www.dji.com/o4-air-unit에 있는 모든 사항을 읽고 이해했으며 해당 내용이 동의한다는 것을 의미합니다. HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY에서 제공되는 AS 서비스 정책에 명시적으로 제공된 경우를 제외하고, 본 제품과 본 제품을 통해 제공되는 모든 자료 및 콘텐츠는 어떠한 보증이나 조건 없이 있는 그대로, '사용 가능한 그대로' 제공됩니다.

## 사양

제품명	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
작동 온도	-10-40 °C	
지원 비행 컨트롤러 펌웨어	Betaflight 4.3.0 이상 버전용 지원하는 비행 컨트롤러 펌웨어	
입력 전력	3.7-13.2 V	7.4-26.4 V
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP) <sup>[1]</sup>	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE) <p>5.725-5.850 GHz &lt;30 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	5.170-5.250 GHz <23 dBm (CE) <p>5.725-5.850 GHz &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> 지원되는 작동 주파수 및 사용 가능한 주파수 범위는 국가 및 지역에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 내용은 현지 법률 및 규정을 참조해야 합니다.

DE	<span><span><span></span></span></span>
Verwendung	<span><span><span></span></span></span>

Scanne den QR-Code oder öffne den Link, um das Handbuch und die Video-Tutorials anzuzeigen. Dort findest du Informationen zur Installation, Verwendung und sicheren Handhabung des Produkts.

## Hinweis

- Das Aussehen und die Struktur des Produkts können vom tatsächlich gekauften Produkt ab. (Abbildung A)
- Verwende das Übertragungsmodule oder das Kameramodul NICHT ohne ein unbescichtigtes Fluggerät-Gehäuse, da dies zu unbeabsichtigtem Kontakt und unangewünschten Verbrennungen führen kann. Um eine optimale Leistung aufgrund von Überhitzung zu vermeiden, installiere das Produkt so im Fluggerät, dass eine gute Belüftung und Wärmeableitung sichergestellt sind.
- Gehen Sie beim Installieren, Entfernen oder Ersetzen von Teilen vorsichtig vor. Kratzen Sie KEINE elektronischen Komponenten auf der Platine, um Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Ziehe die Schrauben nicht zu fest an, da sie sonst überdreht werden.
- Nach Aktivierung der elektronischen Bildstabilisierung (EIS) kann es durch die mechanischen Schwingungen des Fluggerät-Rahmens zu verackelten Videobildern kommen. Durch die Installation einer schwingungs-dämpfenden Halterung oder von Weichgummi können die Schwingungen effektiv reduziert werden, sodass das Problem von verackelten Videobildern behoben wird.
- Stelle bei Verwendung eines BEC-Netzels sicher, dass die BEC-Ausgangsleistung für die Lufteinheit über 10 W (z. B. 5 V/2 A) und für die Lufteinheit Pro über 13,5 W (z. B. 9 V/1,5 A) liegt.
- Befolge beim Anschließen des 3-in-1-Kabels an den Flugregler die Anweisungen zur Verkabelungsreihenfolge. (Abbildung B)

VCC	Rot	Stromversorgung
GND	Schwarz	Stromversorgung GND
RX	Weiß	UART_RX (Verbindung mit dem Flugregler OSD TX, 0 bis 3,3 V)
TX	Grau	UART_TX (Verbindung mit dem Flugregler OSD RX, 0 bis 3,3 V)
GND	Braun	Signal GND
S.Bus	Gelb	DJI HDL (Verbindung mit dem Flugregler S.Bus, 0 bis 3,3 V)

**Sicherheitsvorschriften auf einen Blick**  
Durch den Gebrauch dieses Produkts bestätigen Sie, dass Sie die allgemeinen Geschäftsbedingungen dieser Richtlinie und alle Anweisungen auf https://www.dji.com/o4-air-unit gelesen und verstanden haben und diese akzeptieren. SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH IN DEN KUNDENDIENSTRICHTLINIEN UNTER (HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY) ANGEGEBEN, WERDEN DAS PRODUKT UND ALLE MATERIALIEN UND INHALTE, DIE ÜBER DAS PRODUKT VERFÜGBAR SIND, OHNE GARANTIE UND OHNE BEDINGUNGEN JEGLICHER ART BEREITGESTELLT.

Produktname	DJI O4 Lufteinheit	DJI O4 Lufteinheit Pro
Betriebstemperatur	-10 °C bis 40 °C	
Unterstützte Flugregler-Firmware	Flugregler-Firmware, die Betaflight 4.3.0 und höhere Versionen unterstützt	
Leistungsaufnahme	3,7 bis 13,2 V	7,4 bis 26,4 V
Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP) <sup>[1]</sup>	5,170 bis 5,250 GHz: <23 dBm (CE) <p>5,725 bis 5,850 GHz: &lt;30 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	5,170 bis 5,250 GHz: <23 dBm (CE) <p>5,725 bis 5,850 GHz: &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> Die unterstützte Betriebsfrequenz und der verfügbare Frequenzbereich können in verschiedenen Ländern und Regionen variieren. Weitere Informationen findest du in der örtlichen Gesetzgebung und in den lokal geltenden Vorschriften.

ES	<span><span><span></span></span></span>
Uso	<span><span><span></span></span></span>

Escanee el código QR o visite el enlace para obtener el Manual de usuario y los videos tutoriales para consultar cómo montar y utilizar el producto, así como información sobre su uso seguro.

## Aviso

- Remítase al producto real que ha adquirido en cuanto a su aspecto y estructura. (Imagen A)
- NO utilice el módulo de transmisión ni el módulo de cámara sin la carcasa de la aeronave correspondiente, ya que podrían producirse contactos accidentales y quemaduras. Para evitar problemas de rendimiento debido a un sobrecalentamiento, asegúrese de montar el producto en la aeronave en un espacio que disponga de buena ventilación y disposición de calor.
- Proceda con precaución al instalar, desmontar, o reemplazar las piezas. NO raspe ningún componente electrónico en la placa de circuito para evitar el daño al producto.
- NO apriete demasiado los tornillos porque se podrían desbobcar.
- Tras activar EIS, la vibración mecánica de la estructura de la aeronave podría hacer que la imagen de vídeo tiemble. Instalar un soporte antivibración o goma blanda podría reducir la vibración de forma efectiva y, por tanto, resolver el problema de la imagen de vídeo movida.

Si se utiliza una fuente de alimentación BEC, compruebe que la potencia de salida de BEC sea de más de 10 W (p. ej. 5 V/2 A) para Air Unit y de 13.5 W (p. ej., 9 V/1.5 A) para Air Unit Pro.

Asegúrese de seguir las instrucciones de secuencia de cableado cuando conecte el cable 3 en 1 al controlador de vuelo. (Imagen B)

VCC	Rojo	Potencia
GND	Negro	Conexión a tierra (GND) de alimentación
RX	Bianco	UART_RX (se conecta al controlador de vuelo OSD TX, 0-3.3 V)
TX	Gris	UART_TX (se conecta al controlador de vuelo OSD RX, 0-3.3 V)
GND	Marrón	Conexión a tierra (GND) de señal
S.Bus	Amarillo	DJI HDL (se conecta al controlador de vuelo S.Bus, 0-3.3 V)

## Seguridad de un vistazo

Al utilizar de este producto, el usuario confirma que ha leído, entendido y aceptado los términos y condiciones de esta guía, así como todas las instrucciones disponibles en https://www.dji.com/o4-air-unit SALVO QUE QUEDE EXPRESAMENTE INDICADO EN LAS POLÍTICAS DE SERVICIO POSTVENTA DISPONIBLES EN HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY. EL PRODUCTO Y TODOS LOS MATERIALES Y CONTENIDO DISPONIBLES A TRAVÉS DEL PRODUCTO SE PROPORCIONAN "TAI CALIDAD" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD", SIN GARANTÍA NI CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO.

Nombre del producto	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
Temperatura de funcionamiento	De -10 a 40 °C (de 14 a 104 °F)	
Firmware de controlador de vuelo compatible	Firmware de controlador de vuelo compatible con Betaflight 4.3.0 y versiones posteriores	
Entrada de energía	De 3,7 a 13,2 V	De 7,4 a 26,4 V
Frecuencia de funcionamiento y potencia del transmisor (EIRP) <sup>[1]</sup>	De 5,170 a 5,250 GHz: <23 dBm (CE) <p>De 5,725 a 5,850 GHz: &lt;30 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	De 5,170 a 5,250 GHz: <23 dBm (CE) <p>De 5,725 a 5,850 GHz: &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> La frecuencia de funcionamiento admitida y el rango de frecuencias disponible pueden variar en diferentes países y regiones. Consulte la legislación y las normativas locales para obtener más información.

FR	<span><span><span></span></span></span>
Utilisation	<span><span><span></span></span></span>

Scannez le code QR ou visitez le lien pour consulter le Guide d'utilisateur et les vidéos tutorielles afin de savoir comment installer et utiliser le produit, ainsi que les informations d'utilisation en toute sécurité.

- Après l'activation EIS, la vibration mécanique du cadre de l'appareil peut entraîner un tremblement de l'image vidéo. L'installation d'un support absorbant les vibrations ou d'un caoutchouc souple peut réduire efficacement les vibrations et donc résoudre le problème de tremblement de l'image vidéo.
- Si vous utilisez une alimentation BEC, assurez-vous que la puissance de sortie BEC est supérieure à 10 W (par exemple 5 V/2 A) pour Air Unit et 13,5 W (par exemple 9 V/1,5 A) pour Air Unit Pro.
- Assurez-vous de suivre les instructions de câblage lors de la connexion correcte du câble 3 en 1 à votre contrôleur de vol. (Figure B)

VCC	Rouge	Alimentation
GND	Noir	Alimentation GND
RX	Bleu	UART_RX (connexion au contrôleur de vol OSD TX, 0 à 3,3 V)
TX	Gris	UART_TX (connexion au contrôleur de vol OSD RX, 0 à 3,3 V)
GND	Marron	Signal GND
S.Bus	Jaune	DJI HDL (connexion au S.Bus du contrôleur de vol, 0 à 3,3 V)

### Sécurité – Aperçu

En utilisant ce produit, vous signifiez que vous avez lu, compris et accepté les conditions générales de cette directive et toutes les instructions sur https://www.dji.com/o4-air-unit. À L'EXCEPTION DE CE QUI A ÉTÉ EXPRESSÉMENT PRÉVU DANS LES POLITIQUES DU SERVICE APRÈS-VENTE DISPONIBLES SUR HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY, LE PRODUIT ET TOUTES SES MATÉRIELUX, AINSI QUE TOUT LE CONTENU DISPONIBLE VIA LE PRODUIT SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « SELON DISPONIBILITÉ », SANS GARANTIE NI CONDITION.

## Caractéristiques techniques

Nom du produit	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
Température de fonctionnement	-10 à 40 °C (14 à 104 °F)	
Firmware de contrôleur de vol compatible	Firmware de contrôleur de vol compatible avec Betaflight 4.3.0 et versions ultérieures	
Puissance d'entrée	3,7 à 13,2 V	7,4 à 26,4 V
Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP) <sup>[1]</sup>	5,170 à 5,250 GHz <span> </span> : <23 dBm (CE) <p>5,725 à 5,850 GHz<span> </span>: &lt;30 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	5,170 à 5,250 GHz <span> </span> : <23 dBm (CE) <p>5,725 à 5,850 GHz<span> </span>: &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> La fréquence de fonctionnement prise en charge et la plage de fréquences disponible peuvent varier selon les pays et les régions. Reportez-vous aux lois et réglementations locales pour plus d'informations.

IT	<span><span><span></span></span></span>
Utilizzo	<span><span><span></span></span></span>

Scansionare il codice QR o visitare il link per visualizzare il Manuale d'uso e i video tutorial per acquisire informazioni su come montare e utilizzare il prodotto in modo sicuro.

## Avviso

- Per l'aspetto e la struttura, fare riferimento al prodotto effettivamente acquistato. (Figura A)
- NON utilizzare il modulo di trasmissione o il modulo della fotocamera senza il guscio dell'aeromobile, poiché può causare contatti accidentali e scottature. Per evitare prestazioni anomale causate dal surriscaldamento, accertarsi di installare il prodotto nell'aeromobile con una buona ventilazione e dissipazione del calore.
- Operare con cautela durante l'installazione, la rimozione o la sostituzione dei componenti. NON graffiare i componenti elettronici sulla scheda di circuito per evitare di danneggiare il prodotto.
- NON serrare le viti in modo eccessivo, perché possono spenarsi.
- Dopo l'attivazione dell'EIS, le vibrazioni meccaniche del telaio possono causare tremolii delle immagini video. L'installazione di una staffa antivibrazioni o di una gomma morbida può ridurre efficacemente le vibrazioni e risolvere il problema di tremolio delle immagini.
- Se si utilizza l'alimentazione BEC, verificare che la potenza di uscita sia superiore a 10 W (ad es. 5 V/2 A) per Air Unit e a 13,5 W (ad es. 9 V/1,5 A) per Air Unit Pro.
- Seguire le istruzioni sulla sequenza di cablaggio per collegare correttamente il cavo 3 in 1 al controller di volo. (Figura B)

VCC	Rosso	Alimentazione
GND	Nero	Alimentazione GND
RX	Bianco	UART_RX (collega alla centralina OSD TX, 0-3.3 V)
TX	Grigio	UART_TX (collega alla centralina OSD RX, 0-3.3 V)
GND	Marrone	Segnale GND
S.Bus	Giallo	DJI HDL (collega alla centralina S.Bus, 0-3.3 V)

## Sicurezza in sintesi

Utilizzando questo prodotto, l'utente conferma di aver letto, compreso e accettato i termini e le condizioni delle presenti linee guida e tutte le istruzioni all'indirizzo https://www.dji.com/o4-air-unit SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO NELLE NORME RELATIVE ALL'ASSISTENZA POST-VENDITA DISPONIBILI ALL'INDIRIZZO HTTPS://WWW.DJI.COM/SERVICE/POLICY. IL PRODOTTO E TUTTI I MATERIALI E CONTENUTI DISPONIBILI TRAMITE IL PRODOTTO VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "SECONDO DISPONIBILITÀ" SENZA GARANZIA O CONDIZIONE DI ALCUN TIPO.

## Specifiche

Nome del prodotto	DJI O4 Air Unit	DJI O4 Air Unit Pro
Temperatura operativa	-10-40 °C	
Firmware del controller di volo supportato	Betaflight 4.3.0 e versioni successive	
Potenza in ingresso	3,7-13,2 V	7,4-26,4 V
Frequenza operativa e potenza del trasmettitore (EIRP) <sup>[1]</sup>	5,170-5,250 GHz: <23 dBm (CE) <p>5,725-5,850 GHz: &lt;30 dbm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>	5,170-5,250 GHz: <23 dBm (CE) <p>5,725-5,850 GHz: &lt;33 dBm (FCC), &lt;30 dBm (SRRC), &lt;14 dBm (CE)</p>

<sup>[1]</sup> La frequenza operativa supportata e l'intervallo di frequenza disponibile variano in base ai paesi e alle regioni. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle leggi e alle regolamentazioni locali.

NL	<span><span><span></span></span></span>
Gebruik	<span><span><span></span></span></span>

Scan de QR-code of bezoek de link om de gebruikershandleiding en de instructievideo's te bekijken en informatie over de montage, het gebruik en het veilig

## Compliance Information

**FC Compliance Notice**  
Supplier's Declaration of Conformity  
Product name: DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)  
Model Number: DF3L2904 & DF3P2904  
Responsible Party: DJI Research LLC  
Responsible Party Address: 17301 Edwards Road, Cerritos, CA 90703  
Website: www.dji.com  
We, DJI Research LLC, being the responsible party, declares that the above mentioned model was tested to demonstrate complying with all applicable FCC rules and regulations.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### RF Exposure Information

The equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20cm during normal operation. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### ISED Compliance Notice

CAN ICES-003 (B) / NMB-003(B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's applicable RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

部件名称	有害物质										
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)	邻苯二甲酸正丁酯(DBP)	邻苯二甲酸二乙酯(DEHP)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基)己酞(DEHP)	邻苯二甲酸二(2-乙基己基)己酞(DEHP)	
线路板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属零件(铜合金)	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的编制方法制定。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（产品符合欧盟 RoHS 指令环保要求）



**KC Compliance Notice**  
“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스를 할 수 없습니다.”  
“해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

### NCC Compliance Notice

取得無線機器之成功者須認器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更發送之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理作業規定之無線電通信。低功率射頻器材須符合安全通信法或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應按國家標準制定標準之操作。

高級技術人員應對使用用於固定式點對點系統。

供送技術人員應對器材遙控器之使用，應符合目的之專業主管機關有關遙控無人機之管理規定。

### EU & UK Compliance Notice



**EU Compliance Statement:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**GB Compliance Statement:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017.

A copy of the GB Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/uk-compliance](http://www.dji.com/uk-compliance)

**Declaración de cumplimiento UE:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Dirección de contacto de la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-verklaring van overeenstemming:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaração de conformidade da UE:** A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições previstas na Diretiva 2014/53/EU.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Endereço de contacto na UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Dichiarazione di conformità UE:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU. Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Indirizzo di contatto UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Déclaration de conformité UE :** Par la présente, SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD déclare que cet appareil (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU. Une copie de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse de contact pour l'UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**EU-Compliance:** Hiermit erklärt SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung findest du online auf [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktadresse innerhalb der EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Декларация за съответствие на ЕС:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕУ.

Копие от декларацията за съответствие на ЕС ще намерите онлайн на адрес [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Адрес за контакт за ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

**Prohlášení o shodě pro EU:** Společnost SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že toto zařízení (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Kopie prohlášení o shodě pro EU je k dispozici on-line na webu [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

**EU-oversenstemmelserklæring:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) er i overensstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Kopie af erklæringen er tilgængelig online på [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse for kontakt til EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ:** Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

**EU-oversensstemmelseserklæring:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) er i overensstemmelse med de væsentligste krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Kopie af erklæringen er tilgængelig online på [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse for kontakt til EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ:** Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δια του παρόντος δηλώνει ότι η συσκευή (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) αυτή συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Διεύθυνση επικοινωνίας στην ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

przedmiotowe urządzenie (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Kopie deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie na stronie [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adres do kontaktu w UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

**EU megfelelőségi nyilatkozat:** A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezúton megerősíti, hogy ez az eszköz (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat másolata elérhető a [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) oldalon

EU kapcsolati cím: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

**EU-forskrifter om efterlevelse:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hærmed forklærer att denna enhet (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.

En kopia av EU-forskriftern om efterlevnad finns att tillgå online på adressen [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktadress EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Yfirfyring um fylgni við reglur ESB:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lýsir hér með yfir að þetta tæki (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) hliti mikilvægum kröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum tilskipunar 2014/53/ESB.

Nálágast má eintak af ESB-samræmisyfyrirfyringunni á netinu á [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Heimilisfang ESB-tengiliðar: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**AU Ylgunguk Beyan:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. bi belge ile bu cihazı (DJI O4 Air Unit(DF3L2904) & DJI O4 Air Unit Pro(DF3P2904)) temel gerekliliklere ve 2014/53/EU sayılı Direktifin diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AU Ylgunguk Beyannın bir kopyasını [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) adresinden çevrim içi olarak ulaşabilirsiniz.

AK için lütfen adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

**CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.**

**Environmentally friendly disposal**

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point by private persons is free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

**Umweltfreundliche Entsorgung**

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektroaltgeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an den kommunalen Sammelstellen durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektroaltgeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

**Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente**

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

**Mise au rebut écologique**

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

**Smaltnimento ecologicu**

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirai al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

**Miljøvennliggj avfoeren**

Oldre elektriske apparater mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op deze of vergelijkbare inzamel punten. Met een klein persoonlijk inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiais residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiais residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiais residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiais residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiales residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiales residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiales residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiales residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de aparelhos antigos levá-los a estes puntos de recolla ou a puntos de recolla semelhantes. Con este pequeno esforzo persoal, contribúis para a reciclaxión de materias-primas útiles e para o tratamento de substancias tóxicas.

**Итхэрлэгнэе с оглодг огазвнан на околнотн среда**

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Изхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до тези или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсични вещества.

**Eliminación ecológica**

Os aparelhos eléctricos usados non poden ser eliminados xuntamente con os materiales residuais. Térm de ser eliminados separadamente. A eliminación no punto de recolla pública através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do propietario de